

**THE STATES assembled on Tuesday,
30th November 2004, at 9.30 a.m. under
the Presidency of the Bailiff,
Sir Philip Bailhache.**

All members were present with the exception of –

Jeremy Laurence Dorey, Deputy of St. Helier– ill
Jennifer-Anne Bridge, Deputy of St. Helier– out of the Island.

Prayers

Tribute to the late Mr. Francis Hedley Morel, former member of the States

The Bailiff paid tribute to the late Mr. Francis Hedley Morel, former Deputy of St. Saviour.

The States observed one minute's silence as a mark of respect.

Subordinate legislation tabled

The following enactments were laid before the States, namely –

Police Procedures and Criminal Evidence (Relevant Offences) (Jersey) Order 2004. <i>Home Affairs Committee.</i>	R&O 139/2004.
Police Procedures and Criminal Evidence (Police Forces and Authorities) (Jersey) Order 2004. <i>Home Affairs Committee.</i>	R&O 140/2004.
Police Procedures and Criminal Evidence (Application to Customs and Excise) (Jersey) Order 2004. <i>Home Affairs Committee.</i>	R&O 141/2004.
Police Procedures and Criminal Evidence (Testing for Class A drugs) (Jersey) Order 2004. <i>Home Affairs Committee.</i>	R&O 142/2004.
Police Procedures and Criminal Evidence (Codes of Practice) (Jersey) Order 2004. <i>Home Affairs Committee.</i>	R&O 143/2004.
Post Office (General Provisions) (Amendment No. 57) (Jersey) Order 2004. <i>Committee for Postal Administration.</i>	R&O 144/2004.
Post Office (Foreign Post Provisions) (Amendment No. 32) (Jersey) Order 2004. <i>Committee for Postal Administration.</i>	R&O 145/2004.

Matters presented

The following matters were presented to the States –

Agri-environment Scheme: Shadow Scrutiny Panel Report. <i>Presented by Senator E.P. Vibert.</i>	S.R.2/2004.
Development of a Cultural Strategy for the Island (P.172/2004): comments. <i>Presented by the Finance and Economics Committee.</i>	P.172/2004. Com.
Jersey Airport: Fireground Remediation – Deed of Settlement (P.176/2004) – comments. <i>Presented by the Finance and Economics Committee.</i>	P.176/2004. Com.(2)
Draft Harbours (Amendment No. 38) (Jersey) Regulations 200 (P.183/2004): comments. <i>Presented by the Finance and Economics Committee.</i>	P.183/2004. Com.
Draft Amendment (No. 29) to the Tariff of Harbour and Light Dues (P.185/2004): comments. <i>Presented by the Finance and Economics Committee.</i>	P.185/2004. Com.
Draft Regulation of Investigatory Powers (Jersey) Law 200- (P.196/2004): comments. <i>Presented by the Finance and Economics Committee.</i>	P.196/2004. Com.

THE STATES ordered that the said reports be printed and distributed.

Matters lodged

The following matter was lodged “au Greffe” –

Draft Health Insurance (Medical Benefit) (Amendment No. 60) (Jersey) Regulations 200-. <i>Presented by the Employment and Social Security Committee.</i>	P.213/2004.
--	-------------

St. Clement: pedestrian improvements– P.158/2004 Comments and (2)

THE STATES commenced consideration of a proposition of Deputy Gerard Clifford Lemmens Baudains of St. Clement concerning pedestrian improvements in St. Clement, and after discussion, adopted a proposition of Senator Frank Harrison Walker that, in accordance with Standing Order 26A(1), the question be now put.

Members present voted as follows –

POUR: 20

Senator F.H. Walker
Senator T.A. Le Sueur
Senator P.F.C. Ozouf
Connétable of St. Saviour
Connétable of St. Brelade
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Peter
Connétable of St. Lawrence

CONTRE: 19

Senator S. Syvret
Senator W. Kinnard
Senator P.V.F. Le Claire
Senator P.F. Routier
Senator E.P. Vibert
Senator R.J. Shenton
Connétable of St. Martin
Connétable of St. Ouen

ABSTAIN: 0

Connétable of Grouville
Connétable of St. John
Deputy of Trinity
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy J.J. Huet (H)

Deputy T.J. Le Main (H)
Deputy M.F. Dubras (L)
Deputy P.N. Troy (B)
Deputy F.G. Voisin (L)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy of St. Mary
Deputy M.A. Taylor (C)

Connétable of St. Clement
Connétable of St. Helier
Deputy of St. Martin
Deputy of St. John
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy C.J. Scott Warren
(S)
Deputy R.G. Le Hérisier (S)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy J.A. Bernstein (B)
Deputy of St. Ouen

THE STATES rejected the proposition of Deputy Gerard Clifford Lemmens Baudains of St. Clement requesting them to –

- (a) make improvements to pedestrian facilities in St. Clement, in particular at–
 - (1) Rue de Jambart;
 - (2) La Grande Route de la Côte, between Rue de Jambart and Rue du Hocq;
 - (3) La Grande Route de St. Clément from Rue de Jambart to La Rue de La Houquette;
- (b) provide pavements where none currently exist and to improve others as outlined in the penultimate paragraph of the attached Report dated 14th September 2004;
- (c) request the Environment and Public Services Committee to carry out the work listed in paragraphs (a) and (b) above;
- (d) fund the improvements from the Urban Renewal Fund.

Members present voted as follows –

POUR: 21

Senator J.A. Le Maistre
Senator S. Syvret
Senator P.V.F. Le Claire
Senator P.F. Routier
Senator E.P. Vibert
Senator R.J. Shenton
Connétable of St. Martin
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Peter
Connétable of St. Clement
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy A. Breckon (S)
Deputy of St. Martin
Deputy of St. John
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy C.J. Scott Warren (S)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy J.A. Bernstein (B)

CONTRE: 28

Senator F.H. Walker
Senator W. Kinnard
Senator T.A. Le Sueur
Senator M.E. Vibert
Senator P.F.C. Ozouf
Connétable of St. Ouen
Connétable of St. Saviour
Connétable of St. Brelade
Connétable of St. Helier
Connétable of Trinity
Connétable of St. Lawrence
Connétable of Grouville
Connétable of St. John
Deputy of Trinity
Deputy J.J. Huet (H)
Deputy T.J. Le Main (H)
Deputy M.F. Dubras (L)
Deputy P.N. Troy (B)
Deputy F.G. Voisin (L)

ABSTAIN: 0

Deputy of Grouville
Deputy of St. Peter

Deputy R.G. Le Hérissier (S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy of St. Mary
Deputy of St. Ouen
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy M.A. Taylor (C)
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy G.W.J. de Faye (H)

Child Care Scheme for low income families: amendments – P.173/2004
Comments (1) to (4)

THE STATES commenced consideration of a proposition of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier concerning amendments to the Child Care Scheme for low income families, and, after discussion, adopted a proposition of the Deputy of St. John that, in accordance with Standing Order 26A(1), the question be now put.

Members present voted as follows –

POUR: 24

Senator L. Norman
Senator F.H. Walker
Senator P.F.C. Ozouf
Senator R.J. Shenton
Connétable of St. Martin
Connétable of St. Ouen
Connétable of St. Saviour
Connétable of St. Brelade
Connétable of St. Lawrence
Connétable of Grouville
Connétable of St. John
Deputy of Trinity

Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy of St. John
Deputy T.J. Le Main (H)
Deputy F.G. Voisin (L)
Deputy L.J. Farnham (S)
Deputy R.G. Le Hérissier (S)
Deputy J.B. Fox
Deputy J.A. Bernstein (B)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy of St. Mary
Deputy of St. Ouen
Deputy M.A. Taylor (C)

CONTRE: 17

Senator W. Kinnard
Senator P.F. Routier
Senator M.E. Vibert
Senator E.P. Vibert
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Helier
Connétable of Trinity
Deputy A. Breckon (S)
Deputy J.J. Huet (H)
Deputy of St. Martin
Deputy P.N. Troy (B)
Deputy C.J. Scott Warren
(S)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy of St. Peter
Deputy G.W.J. de Faye (H)

ABSTAIN: 0

THE STATES rejected the proposition of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier requesting them to refer to their Act dated 27th April 1999, in which they approved a Scheme to make child care more available for low income families, and to their Acts dated 2nd May 2000, and 18th December 2001, in which they agreed amendments to the Scheme, and to –

- (a) agree that with effect from 1st January 2005, the Scheme should be amended to remove the requirement that claimants must be employed or self-employed to receive benefits under the Scheme, and

- (b) charge the Employment and Social Security Committee to bring forward for approval amendments to the Scheme to give effect to the proposal.

Members present voted as follows –

POUR: 17

Senator S. Syvret
Senator W. Kinnard
Senator P.V.F. Le Claire
Senator E.P. Vibert
Senator R.J. Shenton
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Helier
Deputy A. Breckon (S)
Deputy of St. Martin
Deputy C.J. Scott Warren (S)
Deputy R.G. Le Hérisier (S)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy of St. Peter
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy G.W.J. de Faye (H)

CONTRE: 30

Senator L. Norman
Senator F.H. Walker
Senator T.A. Le Sueur
Senator P.F. Routier
Senator M.E. Vibert
Senator P.F.C. Ozouf
Connétable of St. Martin
Connétable of St. Ouen
Connétable of St. Saviour
Connétable of St. Brelade
Connétable of St. Peter
Connétable of Trinity
Connétable of St. Lawrence
Connétable of Grouville
Connétable of St. John
Deputy of Trinity
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy J.J. Huet (H)
Deputy of St. John
Deputy T.J. Le Main (H)
Deputy P.N. Troy (B)
Deputy F.G. Voisin (L)
Deputy L.J. Farnham (S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy J.A. Bernstein (B)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy of St. Mary
Deputy of St. Ouen
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy M.A. Taylor (C)

ABSTAIN: 0

Changes in Presidency

The Bailiff retired from the Chair during consideration of the proposition of Deputy Gerard Clifford Lemmens Baudains of St. Clement concerning St. Clement: pedestrian improvements, (P.158/2004 lodged “au Greffe” on 14th September 2004), and the meeting continued under the presidency of the Deputy Bailiff, Mr. Michael Cameron St. John Birt.

The Deputy Bailiff, Mr. Michael Cameron St. John Birt, retired from the Chair during consideration of the proposition of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier concerning amendments to the Child Care Scheme for low income families, (P.173/2004 lodged “au Greffe” on 12th October 2004), and the meeting continued under the presidency of Senator Jean Amy Le Maistre.

THE STATES rose at 3.30 p.m.

M.N. DE LA HAYE

Greffier of the States.